

depreciación. Sostiene, en cambio, que la interrupción de la corriente positiva de préstamos en los '80, junto a la entrada de oro, habrían sido los verdaderos gestores de los saldos negativos de la balanza de pagos. A partir de estas premisas el autor subraya la clara relación existente entre la balanza de pagos y el valor del papel moneda inconvertible, de la que depende la teoría del comercio internacional bajo un régimen de papel moneda depreciado. El autor no ha pretendido "investigar hasta las últimas consecuencias los términos del intercambio de los productos primarios, ni los posibles beneficios o pérdidas que afectaron al pueblo argentino a partir de los cambios estudiados. Se admite generalmente que estas connotaciones más amplias de la teoría del comercio internacional (...) resultan extremadamente difíciles (y probablemente imposibles) de verificar aun en la situación relativamente sencilla de los países con patrón oro. Intentar verificar su validez bajo las condiciones infinitamente más complejas de papel moneda depreciado sería inútil".

En suma, en cumplimiento de la promesa de su título, la obra de Williams explica la realidad de la economía argentina en los epígonos del siglo XIX, a partir de la incidencia monetaria en el comercio internacional.

VIRGINIA LAPORTA

ISAAC MORRIS. *Una narración fiel de los peligros y desventuras que sobrellevó Isaac Morris*, Buenos Aires, Taurus, 2004, 186 pp.

El libro desarrolla las experiencias vividas por un joven guardiamarina, Isaac Morris, sobreviviente de la expedición que realizó en 1740 una escuadra británica comandada por el comodoro George Anson. El objetivo fue una ofensiva contra las colonias españolas en las costas del Pacífico para desbaratar y aminorar su comercio. Sin embargo, azotada por una tempestad, la fragata Wager naufragó en las costas de un inhóspito archipiélago del Golfo de Penas. Morris participó de la rebelión, que en oposición a las órdenes recibidas, decidió volver a Inglaterra a través del Atlántico en la goleta Speedwell.

El estudio preliminar de la obra es realizado por el profesor Daniel Villar. Presenta un análisis exhaustivo de la expedición de Anson. En tres apartados describe las circunstancias que la propiciaron, las vicisitudes de las seis embarcaciones que la componían, el naufragio de la fragata Wager y los factores que indujeron a los naufragos a revelarse contra el capitán Cheap. Finalmente esboza la travesía de la goleta Speedwell a través de la costa atlántica con el objeto de dar pie a la narración más detallada de Morris.

El profesor Milciades Vignoti detalla en el prólogo los autores y títulos completos de las obras y datos bibliográficos de las primeras ediciones de la

presente publicación. Pese a las deficiencias del relato del guardiamarina, aclara Vignati que cabe a Morris “el insigne honor de ser el primer habitante civilizado y el primer historiador regional de la hoy opulenta ciudad de Mar del Plata” y su intención es concienciar al lector de ello.

A continuación, está la introducción de Morris a su narración de los *peligros y desaventuras* acontecidos en el litoral marítimo bonaerense. El autor reconstruye de manera concisa y de modo riguroso las penurias que se sucedieron al abordar la goleta *Speedwell* y realiza observaciones acerca de los usos y costumbres de los indios nativos. El relato se inicia cuando, luego de haber cruzado el Estrecho de Magallanes, Morris y siete marinos más fueron abandonados en las costas de la actual Mar del Plata. Él y dos guardiamarinas fueron los únicos sobrevivientes de aquellos ocho que llegaron por tierra a Buenos Aires. Sin embargo, fueron tomados prisioneros de guerra y permanecieron en la nave *Asia* del puerto de Montevideo hasta 1746, en que lograron arribar a Londres. La narración fue escrita mientras el autor sobrevivía como marino mercante luego de enfrentar un proceso judicial que arruinó su carrera.

En cuanto a la presentación de la obra, cabe destacar el trabajo del profesor Vignati relativo a las notas y aclaraciones críticas sobre la narración. El libro no se agota en el relato de Morris sino que hace referencia a otros expedicionarios. En primer lugar cita el relato oficial que elaboraron John Bulkeley y John Cummins titulado *A voyage to the South-Seas: in his majesty's ship The Wager in the years 1740-1741*. Esta obra fue publicada por estos dos marinos del *Speedwell* en 1743 con posterioridad a su arribo.

Ilustra la publicación una serie de láminas con mapas relativos a las regiones recorridas por la escuadra británica. Las mismas fueron extraídas del libro editado por el capitán Anson, *A voyage round the world, in the yeras MDCCXL, I,II,II,IV*. También adjunta las portadas de las primeras ediciones de la obra de Morris y Anson.

Podemos resaltar dos aspectos principales de la obra. En primer lugar, la misma expedición, a pesar de lo sucedido, dio lugar a testimonios de diversos tripulantes que legaron sus diarios, láminas y datos útiles para la cartografía marítima y las condiciones de navegación referentes a la zona del Pacífico meridional. También produjo la introducción de la avena, cereal americano, en Inglaterra. En segundo lugar, la narración de Isaac Morris aporta datos relevantes con relación a los nativos que habitaron la llanura pampeana y refleja cuán dura resultó la subsistencia en aquella región. Finalmente, aporta una visión más para la comprensión de la historia de nuestro territorio nacional, como lo han hecho los relatos de tantos viajeros que estuvieron en contacto con el suelo argentino.

MA. JIMENA SPILOTROS